

Installation Guide 产品安装说明书

Kitchen Water Filtration System REVE® Series 科勒厨房反渗透净饮机瑞芙系列 K-24204T-KP080-01R



KOHLER CHINA INVESTMENT CO., LTD NO.158, JIANG CHANG SAN ROAD,
JINGAN DISTRICT, SHANGHAI, PRC POST CODE: 200436
科勒（中国）投资有限公司 上海市静安区市北工业园区江场三路158号 邮编：200436

KOHLER®

TABLE OF CONTENTS

目录

1. PRODUCT FUNCTION	1	一、产品功能	1
2. INTENDED USE	2	二、安装之前	2
3. PRODUCT SPECIFICATION	3	三、产品规格	3
4. INSTALLATION	7	四、安装步骤	7
5. OPERATION INSTRUCTIONS	11	五、产品使用	11
6. FILTER CARTRIDGE REPLACEMENT	13	六、滤芯更换	13
7. TROUBLESHOOTING GUIDE	14	七、常见问题及解决方法	14

DEAR CUSTOMER

亲爱的客户

- Thank you for choosing the REVE Kitchen Water Filtration System-RO
- Please read this Installation Guide carefully prior to installation and operation of this system.
- You can also visit www.kohler.com.cn for an electronic copy of the Installation Guide or obtain the latest product information by following the official Kohler Water Filtration wechat account: kohlerwater.
- 感谢您选择瑞芙厨房反渗透净饮机。
- 请在安装、使用本产品之前阅读此产品安装说明书。
- 您也可以访问 www.kohler.com.cn 获得电子版产品安装说明书或关注科勒净水公众号 [kohlerwater] 了解产品最新详细信息。



Scan the QR code with WeChat
Follow Kohler Water Filtration
微信扫一扫
关注科勒净水

1. PRODUCT FEATURES

一、产品功能

- Purification Flow Rate:
2.0L/min (Test conditions: Municipal tap water must meet GB5749-2006, with the operating environment $25\pm 2^{\circ}\text{C}$, and water temperature $25\pm 2^{\circ}\text{C}$)
- Filter replacement reminder:
Time, volume of flow and TDS 3-D smartly monitor the filter life and give timely reminder.
- Rinse automatically:
When the unit is powered on for the first time, the machine automatically flushes the first stage filter for 5 minutes and the second stage filter for 30 minutes. When the machine is not used for 24 hours or the accumulated water is made for more than 60 minutes, the machine automatically flushes once.
- Forced shutdown:
Continuous water production for more than 30 minutes will trigger forced shutdown. Need to be powered on to recover.
- Water leakage protection:
When the unit detects water leakage, it will automatically trigger shutdown protection. The unit will beep and will display fault code Err001. It can not be recovered until the fault is eliminated.
- 纯水流量:
2.0L/min(测试条件: 市政自来水符合 GB5749-2006, 环境温度 $25\pm 2^{\circ}\text{C}$, 水温 $25\pm 2^{\circ}\text{C}$)
- 换芯提醒:
时间、流量、TDS 三维监测滤芯寿命并适时提醒。
- 自动冲洗:
首次上电使用时机器自动冲洗第一级滤芯 5 分钟和第二级滤芯 30 分钟; 24 小时不使用机器或累计制水超过 60 分钟时机器自动冲洗一次。
- 强制停机:
连续制水超过 30 分钟, 强制停机, 需重新上电才能恢复。
- 漏水保护:
当机器检测到漏水时将自动停机保护, 机器鸣叫且显示故障代码 Err001, 直到故障排除才可恢复。

2. BEFORE YOU BEGIN

二、安装之前

This document contains important information and details concerning product installation, operation and maintenance. Please read it carefully prior to installation and obey all the instructions during operation.

此说明书包括重要的安装、使用、维护方面的内容及细节，请在安装和使用本系统之前请阅读并遵守此用户安装使用说明。

 **WARNING! Warning is used to indicate a hazard which could cause injury or death if ignored.**

 **警告！** 警告通常表示存在着危险情况，如果忽视可能会导致财产损失或人员伤亡。

 **WARNING!** Do not use with water that is microbiologically unsafe or of unknown quality without adequate disinfection before or after the system.

 **警告！** 本系统禁止过滤有微生物污染或未经消毒的水质的水。

 **WARNING!** Do not repair, disassemble, or modify. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

 **警告！** 不要尝试自己去拆机修理。请注意不要让小孩单独弄操控此设备。

 **WARNING!** Unplug the unit before your installation, make sure cold water valve is turned off under the sink.

 **警告！** 安装前请确保机器处于断电状态，并关闭厨盆下的冷水供水阀。

 **CAUTION! Caution is used when failure to follow directions could result in damage to equipment or property.**

 **小心！** 小心通常表示存在着危险情况，如果忽视可能会导致财产损失。

-  **CAUTION!** Make certain that installation and connectors comply with all state and local plumbing codes.
-  **CAUTION!** Installation and maintenance must be done by qualified plumbing professionals designated by dealers authorized by Kohler.
-  **CAUTION!** For cold water use only (Temperature Range: 5-38°C); This filter must be protected from freezing, which can cause cracking of the filter and water leakage. Drain filter when room temperature drops below 5°C.
-  **CAUTION!** Inlet Pressure Range: 150-400 kPa, If water pressure exceeds 400kPa, please install pressure limiting valve. (Please consult plumbing professionals or dealers authorized by Kohler for water pressure measurement).
-  **CAUTION!** Do not install where water hammer conditions may occur. If water hammer conditions exist you must install a water hammer arrester.
-  **CAUTION!** Do not install in direct sunlight, outdoors or where blowtorch or other high temperature sources are nearby.
-  **CAUTION!** The filter must be installed with the inlet, outlet and drain ports as labeled. Make sure not to reverse connections.
-  **CAUTION!** Water filtration faucet is not supplied with the product. You will need to purchase a water filtration faucet with a G1/2" connector or with a 1/4" adapter.

-  **小心！** 确保所有管路安装过程及连接件符合当地管道施工标准规范；
-  **小心！** 本系统必须委托科勒授权的经销商指定的专业的水管安装维护人员进行安装及维护；
-  **小心！** 本系统必须安装在冷水管（工作水温为5-38摄氏度）；当室温低于5摄氏度时应该检查水路，并排干净水器停用，防止水在净水器内部结冰膨胀导致滤芯开裂漏水；
-  **小心！** 本系统进水压力范围为100-400千帕如果安装处水压超过400千帕，必须加装减压阀。（测量水压请咨询专业水管维护或科勒授权经销商）
-  **小心！** 本系统应尽量避免长期安装在有强水锤的地方，如存在水锤现象必要时请加装水锤消除器；
-  **小心！** 本系统禁止放置在阳光直射、室外或高温（喷灯等）作业器材周围；
-  **小心！** 请按照进出水及排污口方向标识进行净水器安装；
-  **小心！** 本系统无专配净水龙头，请消费者自行选购净水龙头，并保证净水龙头进水口连接尺寸为2分管快接头。

Note: Note is used to emphasize installation, operation or maintenance information which is important, but does not present any hazard.

注意：注意通常表示强调安装，操作及维护的重要信息，一般不会造成财产及人身损害。

- Note:** Do not use filtered water for the water exchange of an aquarium or a fishbowl.

- 注意：**不要用过滤后的水去养鱼。

3. PRODUCT SPECIFICATION

三、产品规格

Name 产品名称	科勒牌 RO800-V01R 型反渗透净水器
Production Rate ¹ 日产水量 ¹ \ 流量	800 gpd \ 2.0L/min
Ratio of Product to Flush Flow ² 纯废水比 ²	Standard Application 标准使用条件下 2:1
Inlet Pressure / Operation / Temperature 进水压力 / 工作温度	0.1-0.4 Mpa / 5-38° C
MOH Certificated System Capacity 批件额定总净水量	5000 L
Inlet Water Requirement 进水要求	Municipal Tap Water 市政自来水
Outlet Water Requirement 出水要求	In line with the requirements of the "Sanitary Standard for Hygienic Safety and Function Evaluation on Treatment Devices of Drinking Water - Reverse Osmosis Devices" 2001 符合《生活饮用水水质处理器卫生安全与功能评价规范—反渗透处理装置》(2001)的要求
Water Treatment Process 水处理工艺	Raw Water → Composite Carbon Fiber Filter → Reverse Osmosis Filter 原水→复合碳纤维滤芯→反渗透滤芯→纯水
Electrical Requirements/ Electrical Power Consumption 额定电压 / 频率 / 功率	220V/50Hz, 86W
Company Name & Address 产品责任单位及地址	KOHLER CHINA INVESTMENT CO.,LTD / NO.58,Jiang Chang San Road, Jing'an District,Shanghai 科勒（中国）投资有限公司/上海市静安区市北工业园区江场三路158号
Actual Production Factory & Address 实际生产企业及地址	XIAMEN FILTERTECH.IND.CORP / 302-303, 307-308 Siming yuan, Tong'an District, Xiamen 厦门百霖净水科技有限公司 / 厦门市同安区工业集中区思明园 302-303、307-308 号
Product Standard & Name 产品执行标准号&名称	Q31/0106000060C001 / 科勒牌家用和类似用途饮用水过滤产品
Official Certification No 卫生许可批件文号	闽卫水字（2019）第 0147 号

Note:

- Before first use or when resuming use after long-term shut-down, please rinse the device according to the Guide.
- Rinse and replace the filter cartridge regularly according to the requirement of the Guide.

Note: The aforementioned data are collected under standard laboratory test conditions.

- Decreased water pressure or decreased temperature would reduce water production (flow rate of water production). Test conditions, with a pressure at 40 psi, 25°C, 250 mg/L NaCl solution influent;
- The recovery rate may vary with pressure or temperature;
- The filter performance varies depending on local water quality and water consumption.

注意事项:

- 首次使用或长期停用后恢复使用时按说明书要求进行冲洗。
- 按说明书要求定期冲洗、更换滤芯。

注：以上数据来自实验室标准测试条件。

- 在25°C、40 psi、250mg/L NaCl 溶液进水的测试条件下。
注意：水压降低、温度降低均会降低RO制水流速；
- 纯废水比会随压力、温度有变化；
- 滤芯寿命与各地水质及用水量有关。

MAIN PARTS OR COMPONENTS

主要成分或部件

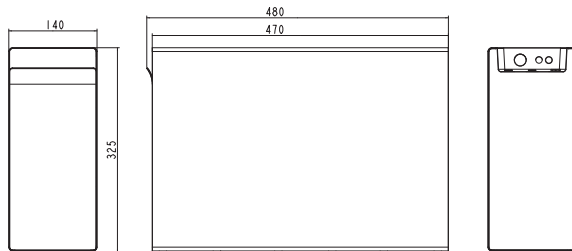
Model 型号	RO 800-V01R 型反渗透净水器				
S/N 序列号	Name 零件名	Model/Specifications 型号 / 规格	Quantity 数量	Capability 过滤效果	Service Life 使用年限
1	REVE Composite Carbon Fiber Filter 瑞芙复合活性炭纤维滤芯 —Polypropylene filter shell —聚丙烯滤壳 —Folded membrane —折叠膜 —Polypropylene fiber cotton + Polypropylene non-woven fabric + Activated carbon fiber —聚丙烯纤维棉 + 聚丙烯无纺布 + 活性 碳纤维	Φ115mm×185mm	1 set 1 套	Capable of effectively filtering suspended solids, sediment, rust, colloids and other solid impurities and absorbing residual chlorine, organics, abnormal colors and abnormal odors. 可以有效过滤悬浮物、 泥沙、铁锈、胶体等固体杂 质，吸附余氯、有机物、异色、 异味。	6-12 months 6-12 个月
		Aperture: 10 μm Φ85.5mm×110mm 孔径: 10μm Φ85.5mm×110mm			
		Aperture: 5 μm Φ63.5mm×110 mm 孔径: 5μm Φ63.5mm×110mm			
2	REVE RO Filter-800G 瑞芙 RO 反渗透滤芯 -800 加仑 —Polypropylene filter shell —聚丙烯滤壳 —Reverse osmosis filter —反渗透滤芯	Φ115mm×381mm	1 set 1 套	Capable of effectively filtering dissolved solids, heavy metal ions, organics, colloids, bacteria and other impurities from the raw water. 有效过滤原水中的溶解性固 体、重金属离子、有机物、 胶体、细菌等杂质。	3 years 3 年
		Aperture: 0.0001 μm Φ88mm×300mm 孔径: 0.0001μm Φ88mm×300mm			

ROUGHING-IN & DIAGRAM

尺寸图及结构示意图

Reference Value
参考值

UNIT: mm
单位: 毫米

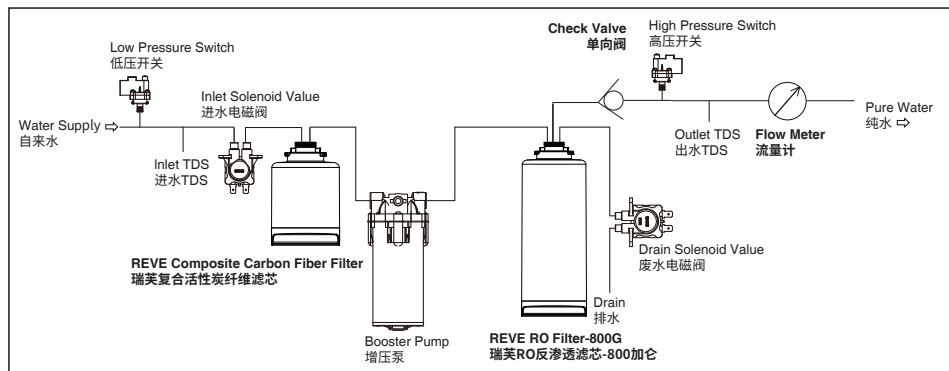


Refer to Service Parts Page
for the Exploded Diagram.
结构示意图请参见维修零件图。

Kohler reserves the right to change marked dimensions without prior notice.
科勒公司保留随时变更图中标示尺寸的权利, 无需另行通知。

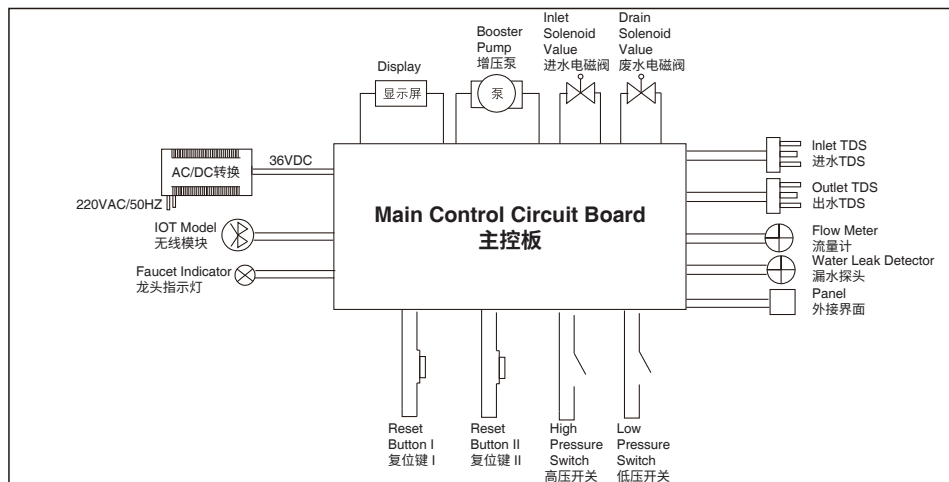
WATERWAY FIGURE

水路图



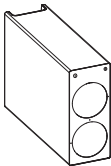
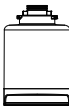
ELECTRICAL DIAGRAM

电气图



PACKAGING LIST

装箱清单

 Main Body Assembly 主机箱组件	 Main Body Cover Assembly 主机箱盖板	 REVE RO Filter-800G 瑞美RO反渗透滤芯-800加仑	 REVE Composite Carbon Fiber Filter 瑞美复合活性炭纤维滤芯	 Power Adapter 电源适配器
 1/4" PE Tubing 1/4" PE软管	 3/8" PE Tubing 3/8" PE软管	 Water Supply Adapter 供水三通转接 1/4"管夹×2 3/8"管夹×1	 Drain Saddle Clamp Kit 废水夹组件	 Installation Guide & Service Parts Page & Compliance Certification 说明书/维修零件图/合格证

Tools & Materials required (not included)

所备工具及物料（自备）

 Assorted Screwdrivers 各式螺丝刀	 Adjustable Wrench 活动扳钳	 Utility Knife or Tube Cutter 美工刀或切管器	 Thread Sealant Tape 食品级生胶带	 Pencil 铅笔	 Towels 擦布	 Measure Tape 卷尺	 Drill 电钻
--	---	---	---	--	--	--	---

4. INSTALLATION

四、安装步骤

Step 1: Pre-install Water Filtration Faucet (Refer to Figure 1- Figure 4)

Note: Please pre-install Kohler or other brand water filtration faucet on the sink. (Refer to Water filtration Faucet Installation Manual for tools and detailed installation steps of water filtration faucet. For water filtration faucets other than Kohler brand, please make sure the inlet dimension is G1/2" or with a 1/4" adapter).

Applicable Kohler faucet models:

K-45406T-L-CP/K-76372T-4-CP

For non-Kohler water filtration faucets, please make sure that the water flow > 3.5 L/min at 100Kpa water pressure.

步骤一：选配净水龙头及接头安装（参见图1—图4）

注意：请使用者确保在厨盆台面上安装固定好科勒牌或者自行选配的净水龙头；（净水龙头安装所需工具及步骤请参照净水龙头安装使用说明书，如非科勒牌的净水龙头，请确保净水龙头连接口为标准 G1/2" 口径接头或 2 分管快接头。）

适配科勒龙头型号：K-45406T-L-CP/K-76372T-4-CP

非科勒牌净水龙头，请确保龙头在 100Kpa 水压下流量 > 3.5 升 / 分钟。

1. Make sure cold water supply line under the sink is turned off; (Figure 1)
关闭原有的冷水供水阀并确认；(图1)

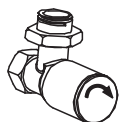


Fig.1
图1

2. Disconnect cold water line from threaded stub on bottom of tap faucet; (Figure 2)
将已连接的自来水龙头进水管螺纹端口从冷水供水阀上拆开；(图2)

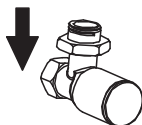
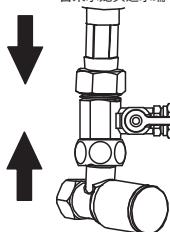


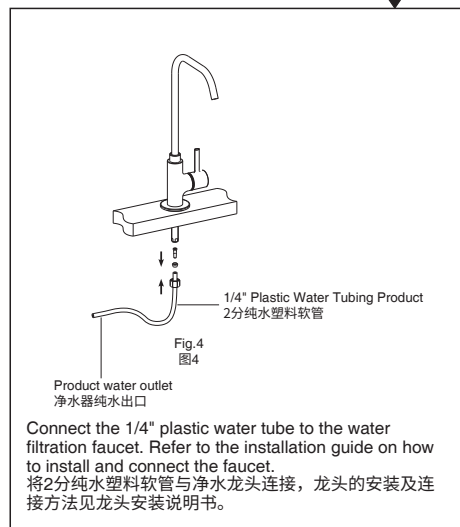
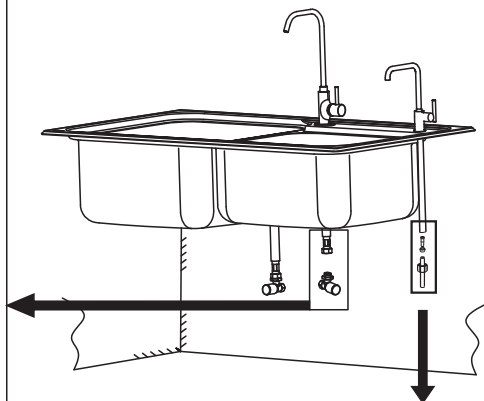
Fig.2
图2

3. Screw in the female threaded stub of the water supply adapter to the male threads of the cold water supply valve as shown. Hand tighten and then tighten with wrench until snug. Screw the female threaded tap faucet stub to the water supply adapter; (Figure 3)
将三通转接内螺纹端口接到冷水供水阀外螺纹上，用活动扳手拧紧；再将自来水龙头进水管内螺纹接头接到三通转接外螺纹接口，用活动扳手拧紧；(图3)



Water Supply Adapter
三通转接

Fig.3
图3



Connect the 1/4" plastic water tube to the water filtration faucet. Refer to the installation guide on how to install and connect the faucet.
将2分纯水塑料软管与净水龙头连接，龙头的安装及连接方法见龙头安装说明书。

Note: When using a wrench to tighten the adapter, be sure to do so softly. If excessive force is used, the adapter may be damaged.

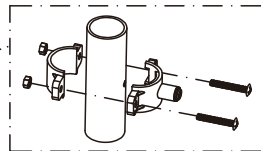
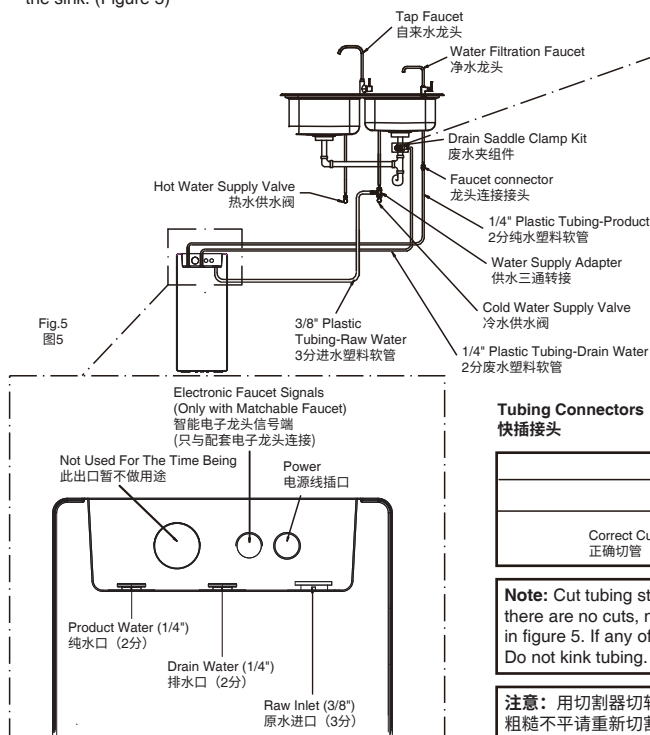
注意：用扳手拧紧接头时用力适当，如用力过猛，接头会损坏。

Step 2: Making Connections

- Refer to Figure 5, insert the 3/8" plastic tubing into the filter inlet port and the water supply adapter, insert the 1/4" plastic tubing into the filter outlet port and the end of the water filtration faucet; Then insert the a 1/4" plastic tubing into the drain port of RO system and the drain line under the sink. (Figure 5)

步骤二：管路连接

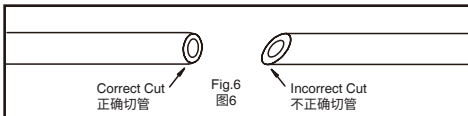
- 根据图5所示,将3分软管连接进水口及供水三通连接, 2分管连接纯水口及净水龙头接口,再用另一2分管连接RO机器的排水口及厨盆下水管。(图5)



Connections to undersink plumbing can be made with a saddle clamp designed to accept the drain tubing from the RO system. Kohler offers a saddle kit, PN 1275904, designed for 40mm undersink drain plumbing (Figure 13).

Be sure to check and follow local plumbing codes prior to installation.
可以用一个废水夹来固定从RO反渗透机器接出来的废水管。科勒提供一个废水夹服务配件, 料号为 1275904, 专门为Φ40mm的落水管安装配套。(图13)
安装前请确保合适及遵守当地的管道标准。

Tubing Connectors 快插接头

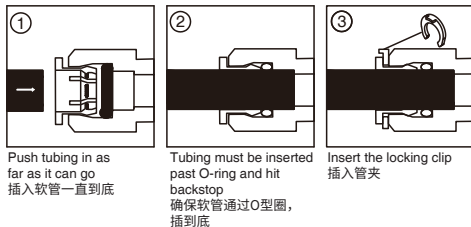


Note: Cut tubing straight with a utility knife, make sure there are no cuts, nicks, flat spots or sharp edges as shown in figure 5. If any of these are present, cut the tubing again. Do not kink tubing. (Figure 6)

注意: 用切割器切软管时切口应垂直管轴无毛刺, 如管口粗糙不平请重新切割; 不要弯折软管。(图6)

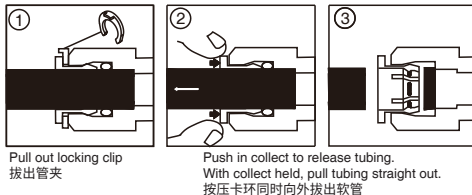
The Reve system features reliable and convenient push-to-connect tubing connectors. Tubing is easily connected and disconnected from these fittings as follows. (Figure 7 and Figure 8)
如下: 瑞美系统使用可靠便捷的快接插口, 软管轻便连接和断开。(图7和图8)

To Attach Tubing 插管



Note: It may be difficult to release the tubing due to water pressure when replacing service parts. In this case, please shut off the cold water supply valve, turn on the Water filtration faucet to depressurize and then try to release the tubing again.

To Release Tubing 拔出软管



注意: 在更换配件需拔出软管时, 系统遇水后因水压原因拔管比较困难, 可以把冷水阀门关闭, 净水龙头打开泄压再拔出软管。

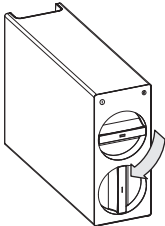
Step 3: Installing Filter Cartridge & Replacing Filter Cartridges

步骤三：安装更换两级滤芯

Note: Before changing the filter, please make sure the cold water valve is turned off.

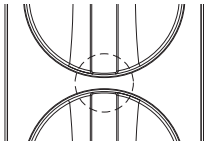
注意：每次更换滤芯之前，请关闭净水龙头。

- Remove and discard the dustproof cap (sanitary protective cap) from the cartridge;
 - Verify both O-rings are present and positioned correctly in the grooves;
 - Insert the cartridge into the machine. Slightly push the cartridge while rotating it clockwise. Screw it in after locating the groove. (Figure 9-1), The upper and the lower handles are aligned after the cartridge is installed. (Figure 9-2)
- 去掉滤芯头部防尘盖；
 - 检查所有涉水部件的 O 型圈无缺失脱落且在原有位置；
 - 把滤芯推入净水器，轻推并顺时针旋转滤芯找到卡槽后旋入滤芯。图 9-1)，再按顺时针方向旋转 90 度直到拧到位，滤芯把手对齐即是安装到位。(图 9-2)



Insert the cartridge into the machine. Slightly push the cartridge while rotating it clockwise. Screw it in after locating the groove.
将滤芯装入设备，轻推并顺时针旋转滤芯找到卡槽后旋入滤芯。

Fig.9-1
图9-1



The upper and the lower handles are aligned after the cartridge is installed.
滤芯安装完成后,滤芯把手上下对齐。

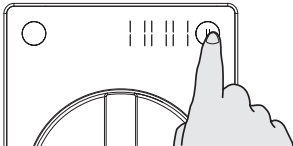
Fig.9-2
图9-2

- Please replace filter when prompted by the indicator.
- 当提示器寿命警示，请更换以下对应型号滤芯。

System Model 整机型号	K-24204T-KP080-01R
First Stage 第一级	K-27464T-R1-01R
Second Stage 第二级	K-27464T-R2-01R

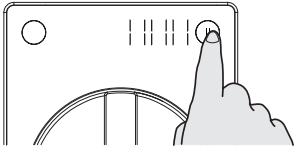
Note: Filtration performance varies depending on local water quality.

注意：本产品各级滤芯实际使用寿命根据各地水质优劣会有变化。



Press RESET button for 5 seconds to reset
长按RESET键5秒重置

Fig.10
图10



- After replacing the cartridge, press and hold down the corresponding reset button. After 1 second, the vertical bars gradually light up from the button to the center. Once a beep is heard, the reset is finished successfully (see Figure 10).
 - Press and hold down the cartridge icon to enter the rinse mode after one short beep.
Note: To reset the first-stage filter, you need to turn off the clean tap for 5 minutes. To reset the second-stage filter, you need to turn on the clean tap for 30 minutes.
- 更换滤芯后，请按住对应滤芯复位键复位滤芯，1 秒后由两边向中央逐渐点亮竖杠，直到一声蜂鸣响起，此时复位成功（图 10）。
 - 长按滤芯图标，短鸣一声进入滤芯冲洗。
注：复位第 I 级滤芯需关闭净水龙头冲洗 5 分钟，复位第 II 级滤芯需开启净水龙头冲洗 30 分钟。

Note: The corresponding reset button should only be reset after the filter is replaced. If not, the filter life indicator can't be accurate. There is no need to reset after the first installation.

注意：对应复位按钮只在更换滤芯后操作复位，提前复位会造成滤芯失效后仍没有提示。首次安装无需复位。

Step 4: Start-up

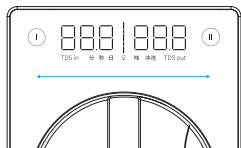
CAUTION! If the power cord from the transformer to the unit looks or becomes damaged, the cord and transformer should be replaced by a Kohler Service Agent or similarly qualified person in order to avoid a hazard.

CAUTION! Do not touch the power plug with wet hands.

CAUTION! Do not connect and pull out the power plug repeatedly.

CAUTION! If our product produces a strange noise or odd smell, immediately unplug from the electrical outlet and call our Service Center.

Note: Make sure that the water supply and drain pipe have been connected before first powering on as the system will automatically start rinsing and draining.



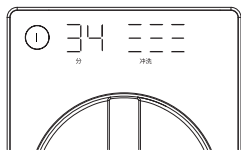
1. Self-inspection upon power on
Open the angle valve and switch on the power. The machine starts self-inspection after a long beep and the display gradually turns bright and then dark from the center to the sides.

上电自检

打开角阀，接通电源后机器长鸣一声进入自检，并且屏幕由中间向两侧渐亮而后渐暗。

Note: When the water pressure is low or the angle valve is not open, the machine displays Err005.

注意: 如果水压过低或角阀未完全打开，机器会显示Err005。



3. Rinse of the first-stage cartridge
When used for the first time, the machine will automatically rinse the first-stage cartridge for 5 minutes through the outlet. The display will show a 34-minute countdown at the left and the dynamic waterfall effect at the right. Close the water filtration faucet. Once a long beep is heard, the rinse is finished.

I级滤芯冲洗

首次使用时，净水机会先通过排水口自动冲洗第I级滤芯5分钟，此时显示屏左侧显示34分钟冲洗倒计时，右侧显示三条瀑布灯效果，请关闭净水龙头，直到长鸣一声表示第I级冲洗结束。

5. Completion of rinse
After rinsing, the display shows inlet TDS and pure water TDS respectively at the left and right.

冲洗完成

冲洗完成后界面左侧显示进水TDS数值和右侧显示出水TDS数值。

Note: The initial product water can't be used as drinking or cooking water.

步骤四：启动

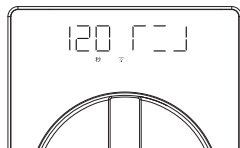
警告! 如果连接机器的适配器的电源线看上去已经或快损坏，请联系科勒的专业售后，以防止发生伤害。

警告! 不要用水弄湿的手触碰电源插头。

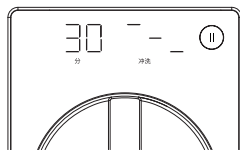
警告! 不要再重复的连接及断开电源。

警告! 如果有异常的响声及气味，立即拔掉电源并联系专业售后。

注意: 请在首次连接电源前确认水源、排污管已经连接，系统将自动启动冲洗排污。



2. WIFI connection (for Cloud model)
After first powering on, the WIFI icon will light on and the 120-second countdown and dynamic effect will start. Once the connection is finished successfully, the countdown and dynamic effect will disappear and the WIFI icon will remain on. If the connection fails, the WIFI icon will disappear.
WIFI配网（云智能型号）
首次机器上电后，WIFI图标亮起，进入120秒联网倒计时和联网动效，一旦联网成功，倒计时和动效消失，WIFI图标持续点亮，如果连接失败，WIFI图标消失。



4. Rinse of the second-stage cartridge
After 5 minutes of automatic rinsing upon first use or replacement and life reset of the RO cartridge, the water filtration faucet needs to be opened to rinse for 30 minutes. If the faucet fails to be opened timely, the waterfall rinse indicator will display orange and the countdown and dynamic effect will stop. The rinse of the second-stage cartridge starts until the faucet is opened. A long beep will be generated at the end of the 30-minute rinse to inform the user that the machine can be normally used.

II级滤芯冲洗

在首次安装自动冲洗5分钟后或者RO滤芯更换及寿命复位后，客户需要打开净水龙头放水冲洗30分钟，如果净水龙头未及时打开，显示界面上冲洗瀑布灯显示橙色，倒计时和冲洗动效停止，直到净水龙头被打开后，开始冲洗第II级滤芯。30分钟冲洗结束后会伴随一声长鸣提示音告知使用者可以正常使用。

注意: 冲洗阶段的产水不可饮用，也不可作为烹调用水。

Step 5: Test System

- Turn off the water filtration faucet, Keep the cold water supply valve turned on. Check all fittings and tubings for leaks. If it leaks, see Troubleshooting.
- Complete the installation and cleanup.

步骤五：系统测试

- 关掉净水龙头，保持供水阀常开，检查所有部件及连接件是否漏水。如有漏水情况，请查看常见问题及处理表。
- 完成安装并清理现场。

5. OPERATION INSTRUCTION

五、产品使用

PRODUCE: When first time Start-up procedure is finished, each time the water filtration faucet is turned on for purified water, the in&out water TDS value will light on, shut off the faucet, and all lights will black out;

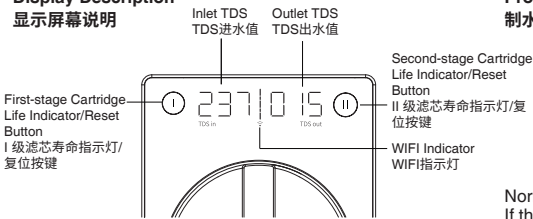
When filter life is running low or is expired, or there is low TDS reduction, each time the filtration faucet is turned on, filter LEDs will change to orange and normally turn on or blink.

制水:首次调试完成以后,每次打开龙头正常取水,进出水的TDS值将亮起显示,滤芯寿命提示灯亮起白色;关闭龙头后,所有灯熄灭;

当某级滤芯快要到期或RO膜脱盐率不高时,每次打开龙头取水时,对应的滤芯图标会亮起橙灯并伴随2声短鸣。

Display Description

显示屏幕说明



Produce

制水



Normal production

If the cartridge life is normal, the indicator displays white.

正常制水状态

当滤芯寿命正常时,滤芯指示灯为白色。

Expiration Notice

滤芯预警



Cartridge status: Remaining cartridge life is below 10%. If the orange light is steadily on and 2 short beeps are generated when water is output, the remaining cartridge life is below 10%. The user needs to buy a new cartridge for replacement.

滤芯状态:滤芯剩余寿命小于10%

用户取水时橙灯亮起并伴随2声短鸣报警,表示滤芯使用寿命不足10%,此时需购买相应滤芯以备更换。

Expiration Notice

滤芯到期



Cartridge status: Expired/in urgent need of replacement. If the indicator flashes orange with one long beep when water is output, the cartridge needs to be replaced immediately. The user needs to reset the cartridge life after replacement. Then the indicator will automatically turn white.

Note: If the removal rate and the RO cartridge are below standard, the second-stage indicator will also flash orange.

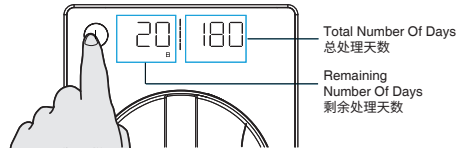
滤芯状态:已过期/急需更换滤芯

每次取水时,橙灯会闪烁伴随2声短鸣,表示滤芯已过期,需立即更换相应滤芯。用户更换滤芯后需复位滤芯寿命,指示灯自动转成白灯。

注意:RO滤芯去除率不达标时,第II级指示灯也会橙灯闪烁。

View The Remaining Cartridge Life

滤芯余量查询

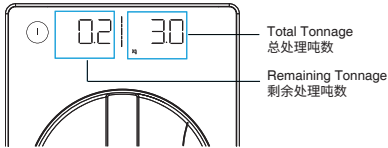


Tap the cartridge life indicator when the faucet is closed. The cartridge status interface opens after a short beep. The left displays the remaining number of days and the right displays the total number of days.

在龙头关闭状态下,轻触相应滤芯寿命指示灯,短鸣一声进入滤芯状态界面,左侧显示该滤芯的剩余处理天数,右侧显示总处理天数。

View The Remaining Cartridge Life

滤芯余量查询



After 2.5 s, the left displays the remaining tonnage and the right displays the total tonnage.

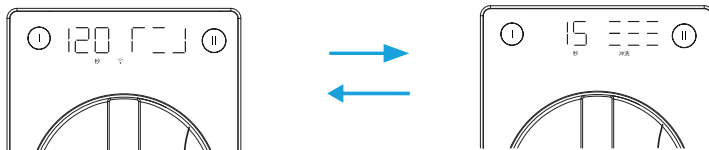
Note: The second-stage cartridge's life is 3 years (1095 days). 999 is displayed when the actual number is above 999.

2.5秒后,左侧显示剩余处理吨数,右侧显示总处理吨数。

注意:第II级滤芯寿命3年(1095天),超过三位数显示最大值999天。

Power Recovery

断电后再次上电



Network connection status (for Cloud model):

For the Cloud model, after self-inspection following power recovery, the WIFI icon will light on and the 120-second countdown and dynamic effect will start. After 5 seconds, the countdown of the automatic rinse and dynamic waterfall effect will start.

配网状态 (云智能型号):

云智能型号再次上电自检完成后, WIFI图标亮起, 进入120秒联网倒计时和联网动效, 5秒后系统自动冲洗倒计时和冲洗瀑布动效。

Rinse status (for Cloud model):

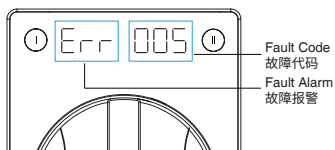
After 5 seconds of countdown and dynamic waterfall effect, the countdown of the network connection will automatically start. The display will alternately show the network connection and rinse status until the connection and rinse are finished.

冲洗状态 (云智能型号):

冲洗倒计时和冲洗瀑布动效持续5秒后自动进入配网倒计时, 如此交替显示配网和冲洗状态, 直至配网完成和冲洗结束。

Fault Alarm

故障报警

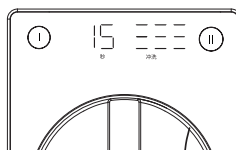


When the machine fails, the display will show the relevant fault code with a beep. When water leakage is detected, the machine will continuously beep until the fault is eliminated. Click on any button to switch to silent mode. The fault message will still display. Click on the button again to switch back to the beep mode.

当机器出现故障时, 屏幕上显示相应的故障代码并伴随鸣叫。当检测到漏水故障时, 机器会持续鸣叫直到故障解除, 此时可以点击任意键切换至静音状态, 但故障信息仍继续显示, 再次点击恢复鸣叫。

Automatic Rinse

自动冲洗



When the system detects that the cartridge needs to be rinsed, the system will automatically rinse the cartridge. The display will show a countdown at the left and dynamic waterfall effect at the right.

If the power supply is cut off during rinse, the rinse will resume after power recovery until it is finished. When detected that the filter needs to be flushed, the system will automatically flush, and the display will show the left side of the flush countdown, the right side of the waterfall effect.

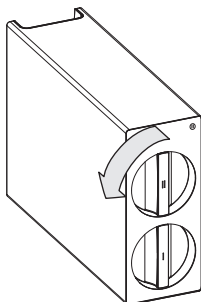
冲洗过程中断电, 上电后将继续上次的冲洗, 直到冲洗结束。

Important Information in Using the System:

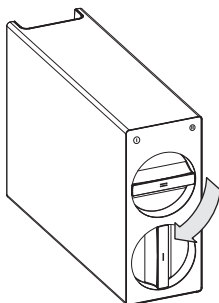
- For a period of time after the system shutoff, the product water TDS value will be higher in a short amount of time. This is a normal condition resolved after discharging a small amount of water; (System Alarm is a natural concomitant of this condition. If the alarm disappears after producing the water a minute later, the system does not need any treatment;)
- If leaks occur and persist in system, please first turn off the water supply valve. Call Kohler's Free Technical Support line directly or your local distributor authorized by Kohler;
- Local water conditions and actual volume of water can affect filter life. Be sure to replace the cartridge when prompted by the performance LED indicator.

系统使用注意事项:

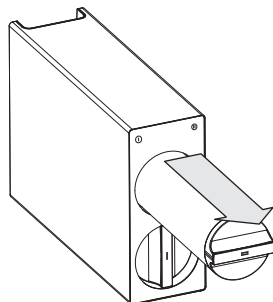
- 停机一段时间后再次用净水龙头取水时, 出水 TDS 值短时间内会有一定偏高, 此属正常现象, 只需排掉少量出水即可; (此现象可能会伴随出现第二级 RO 膜滤芯突然报警, 放水 1 分钟后报警消失。属于误报, 无需处理;)
- 如发现系统漏水, 请第一时间关闭进水总阀门, 并联系科勒公司或当地授权经销商上门;
- 本系统滤芯寿命依照各地水质不同可能发生变化, 使用过程中务必按照寿命警报提醒, 及时更换滤芯。



1. Hold the cartridge handle tightly. Screw out the cartridge counterclockwise.
握紧滤芯把手，逆时针旋出滤芯。



3. Insert the cartridge into the machine. Slightly push the cartridge while rotating it clockwise. Screw it in after locating the groove.
将滤芯装入设备，轻推并顺时针旋转滤芯找到卡槽后旋入滤芯。



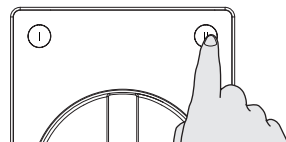
2. Pull out the cartridge.
向外抽出滤芯。

Note: ① The cartridge is heavy. Support it with two hands to avoid being crushed.

② It is normal that a small amount of water remains in the machine after the cartridge is pulled out.

注：①滤芯较重，请用手托住滤芯本体，以防砸伤。

②抽出滤芯后，机器内会有少量残留水，属正常现象。



4. Press and hold down the cartridge icon. The cartridge starts after a short beep.
长按滤芯图标，短鸣一声后开始滤芯。

Note: ① Rinse for 5 minutes with the faucet closed when resetting the first-stage cartridge.

② Rinse for 30 minutes with the faucet open when resetting the second-stage cartridge.

注：①复位第I级滤芯，需关闭龙头冲洗5分钟。

②复位第II级滤芯，需开启龙头冲洗30分钟。

7. TROUBLESHOOTING GUIDE

Problem	Possible Cause	Remedy
"Err001"	Tubing not fully seated in fitting.	Check all fittings for tightness.
	Tubing abraded in seal area.	Recut tubing and redo connection.
	System inside leakage.	Contact Kohler service and dealer.
	Note: all the leakage (including non-system leakage) could be detected and system will force shutdown.	Note: after the above steps, please unplug the power first, then wipe & dry the water leakage protector sensor, and plug in the power again.
"Err003"	TDS inlet not connected.	Contact Kohler service and dealer.
"Err004"	TDS outlet not connected.	Contact Kohler service and dealer.
"Err005"	Insufficient feed water pressure.	Change in line pressure.
"Err006"	Pump Overused >30 Mins.	Repeat unplug and plug once.
"Err008"	Display panel is not connected with PCB.	Contact Kohler service and dealer.
"Err009"	Unusual Pump Start.	Check all fittings tiny leakage or not.
		Change in line pressure; or wait for the water pressure to change to normal.
		Check whether the filtration faucet closed tightly or not.
Filter LEDs will change to orange with beeps	Filter life is running low or out.	Replace filter element.
Unit fails to initiate	No power supply.	Plug in again.
	Power adapter failure.	Contact Kohler service.
Low or No faucet flow	Filter blockage caused by poor water quality.	Check and Replace filter.
	Pump or Solenoid Valve failure.	Contact Kohler service and dealer.
	The Inlet TDS led indicator show waterfall effect, and the system is flushing.	Turn off the faucet, wait for the flush to finish.

七、常见问题及解决方案

故障现象	故障原因	排除方法
"Err001"	软管没有插装到位。	检查机器所有连接处是否有漏水并排除。
	软管有毛刺或划伤。	重新切管并连接。
	系统内部泄露。	联系科勒客服及经销商。
	注意：以上包含系统以外的漏水点皆可能被探针感应并强制停机。	注意：以上步骤后请立即断开电源再擦拭干净漏水保护器探针上的水，再次接通电源。
"Err003"	进水 TDS 未接。	联系科勒客服及经销商。
"Err004"	出水 TDS 未接。	联系科勒客服及经销商。
"Err005"	缺水。	检查总水管水压及水流是否不足，提升总水管压力。
"Err006"	水泵连续工作超过 30 分钟。	先断开再接通电源。
"Err008"	显示板与主板连接失败。	联系科勒客服及经销商。
"Err009"	泵的频繁启动，微漏水或压力不足。	检查机器所有连接处是否有微漏水并排除。
		检查总水管水压及水流是否不足，提升总水管压力。
		检查净水龙头是否关不严。
滤芯寿命灯亮橘色并鸣叫	滤芯即将或已经到期。	更换滤芯。
机器不启动	电源未接。	接通电源。
	电源适配器故障。	联系科勒客服及经销商。
龙头纯水太小或不出水	水温太低。	属正常现象。
	水质差引起滤芯堵塞提前到期。	请检查各级滤芯是否堵塞并更换。
	显示屏有瀑布效果，产品正在冲洗。	关闭净水龙头，等待冲洗结束。

Note: Should service, adjustment or trouble-shooting information be needed which is not covered in the Use Guide, contact Kohler service and dealer.

注意：需要的服务，调试，及常见问题及处理没有包含在使用说明书里的，请联系科勒客服及经销商。



WARNING! Electrical shock hazard! Unplug the unit before maintaining.



警告！ 在维护前断电，小心触电！

DESCRIPTION OF CONTENT OF HAZARDOUS SUBSTANCES IN PRODUCT

Reclaim Indication:

When the product exceeds service life or is unable to be used after repair, do not throw the product away in the normal trash. Please dispose the waste electronic parts through a qualified reclamation enterprise. Make sure the product is handled properly. Disposing of product must be done in accordance with the local or national government law.

Part name	Toxic or Hazardous Substance or Elements					
	Lead (Pb)	Mercury (Hg)	Cadmium (Cd)	Hexavalent Chromium (Cr6+)	Polybrominated Biphenyls (PBB)	Polybrominated Diphenyl Ethers (PBDE)
Power Adapter	X	O	O	O	O	O
PCB	X	O	O	O	O	O
Wire	X	O	O	O	O	O
Iron Parts	O	O	O	X	O	O

According to SJ/T 11364.

O : Indicates that the substance in the material composition is below the high limits of the current requirements in GB/T 26572.

X : Indicates that at least one of the homogeneous substance in the material composition is below the high limits of the current requirements in GB/T 26572.



The product "service life for environment protection" is 10 years; Kohler Company will specify product service life based on product characteristics. The product "service life for environment protection" is only effective when the product is used as described in the product specifications.

产品中有有害物质含量的说明

回收提示:

本产品超过使用期限或经过维修无法正常使用后，不应随意丢弃，请交由有废弃物电子产品处理资质的企业处理，正确的处理方法请查阅国家或者当地有关废旧电器电子产品处理的规定。

部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr6+)	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
电源适配器	X	O	O	O	O	O
电子线路板组件	X	O	O	O	O	O
内配线	X	O	O	O	O	O
铁件	O	O	O	X	O	O

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。

O : 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。

X : 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。



本产品的“环保使用期限”为10年，科勒公司根据产品设计特性指定该期限，只有在本产品使用说明书所述的正常情况下使用本产品时，“环保使用期限”才有效。

追 溯 码